PROA DE PALAMOS

N.º 87 - Junio 1973

Depósito Legal: GE-176 - 1965

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

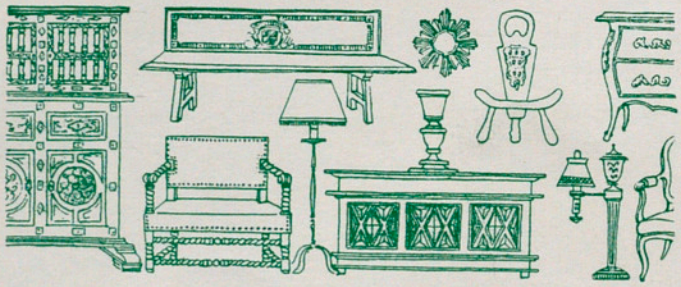
P-1973-006.n087

TRAMONTAN

MUEBLES
ARTESANIA
DECORACION

Sala de Exposiciones

Construcción y restauración de
muebles de todos los estilos
Proyectos de decoración en general.
Tapicerías, fundas, cortinajes,
Lámparas, etc.



Avda. Generalísimo, 61 - Teléfono 31 44 85

PALAMÓS

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P-1973-006.n087

PORTADA

Els focs artificials són la nota culminant — i la despedida — de la Festa Major. Fins l'any que vé.

Foto Crosa

Sobre la indústria del suro

La primera impressió que treiem de la lectura de l'interessant treball «La indústria surera» que signa Pere Campistol i publica el Servei d'Estudis de Banca Catalana en el seu quadern número 28 de març 1973, és que, de cara al futur, les perspectives apunten a una continuïtat de la indústria surera en la seva dimensió actual o amb poca variació, sense que s'ensumi cap novetat substancial ni la possibilitat d'una embranzida; a menys que es solucionessin o mitiguessin alguns problemes d'estructura profundament arrelats en el sector, uns relacionats amb la matèria primera, altres amb la dimensió i mentalitat empresarial i altres amb l'exportació de manufacturats; tots ells de molt difícil solució doncs impliquen abans que tot, canvis radicals en l'actitud de l'Administració, dels propietaris de suredes del Sud i dels fabricants.

En relació a les **primeres matèries,** l'autor subratlla que es fa del tot necessària una política i control sobre les quantitats de suro en planxa que s'exportin. Manca una política forestal efectiva de millorament i ampliació de suredes com a camí cap a l'augment de la quantitat i qualitat de les peles. El latifundi, que encara predomina al Sud i Oest, és un factor negatiu però, no podent comptar amb la seva desaparició a curt termini, caldria almenys imposar als propietaris unes obligacions de millorament. Resumint, diríem que s'imposa el canvi del concepte de **bosc** al de **plantació.**

La **dimensió de l'empresa** industrial surera és decididament petita. A aquesta zona nordest, el total de 2.708 treballadors es reparteix en 208 fàbriques. Tretze obrers de mitjana per fàbrica. Hi ha 91 fàbriques que no passen de 5 treballadors, 105 en tenen entre 5 i 50 i solament 12 fàbriques passen de 50. Palamós compta amb 17 fàbriques que ocupen 442 obrers. (Dades de 1971 - Grup Provincial del Suro, Palafrugell). Aquesta característica difícilment es modificarà. S'hi oposen l'individualisme de l'empresari del país i el seu arrelat concepte de l'empresa familiar, que ja està bé com és. L'agrupació d'empresas «no cau en absolut dins la visió que cadascun d'ells (dels industrials) té de l'evolució de la pròpia empresa» diu Campistol; i anota alguns dels factors condicionats per la petita dimensió de les empreses, entre ells les compres de primera matèria a petites dosis a través d'intermediari. Afegim que fa molts anys que no s'ha creat cap nova empresa d'una certa importància i, en canvi, n'han desaparegut no poques i altres s'han reduït, i que la inversió de nous capitals, si existeix, s'ha fet a nivells molt modestos. Tot apunta, doncs, a una permanència de l'estructura predominant de petites empreses familiars.

PROA DE PALAMÓS

REVISTA MENSUAL - *Organo de la Casa Municipal «Villa de Palamós»*

Director: LUIS BOFILL SERRA - Redacción y Administración: Ave Maria, 3

Dep. Legal: GE-176-1965 - Imp. Grassot - Londres, 16 - Palamós - Precio del ejemplar: 10 Ptas. - N.º 87 - Junio 1973

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P-1973-006, n 087

Pel que fa a **l'exportació dels productes manufacturats,** sector bàsic de la indústria, diu Campistol que «no sembla que el ritme de sortida pugui baixar els propers anys. La demanda és forta i tot fa pensar que ho continuarà essent». Les dificultats que troba l'exportació surera semblen radicar més aviat en el terreny aranzelari. «Fa l'efecte que ningú no tingui en compte aquest sector a l'hora d'elaborar proposicions de reducció de drets de duanes, com ha estat el cas en el recent Acord Preferencial amb el Mercat Comú». Veurem com queden els manufacturats de suro en la negociació de l'acord de lliure canvi entre Espanya i la CEE que hauria de firmar-se abans del 31 de desembre d'enguany. De moment, les propostes de la CEE han estat qualificades, en conjunt, de inacceptables.

L'autor de l'estudi remarca que Portugal afegeix a les fortes aventatges de tot ordre que posseeix la seva indústria surera sobre la nostra, el fet de ser membre de la EFTA i d'haver incluït les manufactures de suro en el seu Acord Preferencial amb la CEE amb totes les conseqüències aranzelàries que això comporta.

Una altra qüestió que salta a la vista en el treball del senyor Campistol, és la contracció en llocs de treball que ha experimentat la indústria surera en el transcurs dels darrers vint anys. Des de mitjans del segle passat a mitjans del present, el suro fou la base econòmica i el principal factor de desenvolupament d'aquesta zona. A Sant Feliu, Palamós i Palafrugell «tot girava entorn del suro». En el curs dels darrers vint anys la indústria del suro ha passat a un lloc secundari. El 1957 a Palamós hi havia 1.121 treballadors surers. El 1971 el nombre havia quedat reduït a 442. I quelcom semblant ha succeït a les poblacions veïnes.

Durant aquests mateixos anys ha tingut lloc la galopada turística, que s'ha ensenyorit d'aquestes poblacions substituint el suro. Ara tot volta entorn del turisme. Però no cal treure conclusions fàcils i precipitades d'aquesta coincidència. El turisme no ha estat la causa de la contracció de la indústria surera en l'aspecte laboral. Estem convençuts que la contracció s'hagués produït igualment si no hagués vingut el turisme perquè obeeix a causes independents d'aquest. És a dir que si no hi hagués hagut contracció haurien conviscut la indústria surera tal com era els anys cinquanta i el turisme tal com és ara, sense fer-se gaire mal l'un a l'altre. El que podem dir és que l'arribada del turisme fou eminentment oportuna: es va presentar just quan s'iniciava la devallada en els llocs de treball de la indústria surera.

Aquesta contracció de 60 per cent —a la que concedim una importància prioritària atès el seu caire social— no influeix en el pes i valor dels manufacturats, que aquests darrers anys han anat de puja. És un fenomen que demana un estudi. És cert que ha progressat l'automatització i que algunes operacions s'han simplificat, però ens fa l'efecte que l'explicació és quelcom més complexa.

Diem ara que el tap, el clàssic de la indústria surera (abans en deien corcho-taponera), segueix essent la clau de volta de tota l'estructura. Ell l'aguanta. Si el tap corrent i el de xampany fossin eliminats, el que quedaria de la indústria surera seria ben poca cosa. Així ho havíem constatat no fa gaire amb xifres a la vista i així es desprèn del conjunt del treball de Pere Campistol. La gran majoria de les 208 fàbriques, ho són de taps exclusivament i també és llargament majoritari el nombre de llocs de treball que correspon als taps. En el total d'exportacions de manufacturats (1972) més del 52 per cent del valor són taps, corrents i xampany, que deixen una forta proporció de deixalles les quals nodreixen en part la fabricació dels aglomerats negres i de composició. El tap petit i el de quarta classe foren eliminats pel tapament de plàstic (amb evidents aventatges a favor d'aquest) en els productes farmacèutics, vins barats, llexius i altres. En canvi, en el sector de vins de qualitat mitja en amunt i xampanys, el tap de suro triomfa, per ara i tant, sobre el plàstic i altres matèries. Aquestes dues aplicacions, junt amb alguna altra de poc volum, són el reducte en el que el tap de suro es defensa brillantment, mantenint una demanda viva i inclús permetent-se el luxe d'anar retardat en els lliuraments als clients.

Encara una altra qüestió que ens ha suggerit un passatge del treball del senyor Campistol. La característica més acusada de l'industrial surer és la seva fidelitat total i absoluta al suro. No hi ha desviacions. Ni tan sols es registren derivacions lògiques com seria la fabricació del tap-corona i del tap amb barret de

Mercería
Novedades
Marina
Mayor 45
Teléf. 31 41 67
PALAMÓS

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P-1973-006, n087

fusta o plàstic. La diversificació no ha tingut entrada a la indústria del suro. Ni la va tenir llavors d'aquelles grans crisis de les setmanes de tres jornals. Recentment hi ha hagut alguna excepció a aquella norma de fidelitat al suro, si bé cal que aclarim que prové de les dues empreses més importants, situades al marge de la tradició familiar tapera. No podem saber si la diversificació, en la forma que sigui, vinculada o no al suro, s'anirà estenent en el sector o quedarà limitada a les contades empreses grans que l'han iniciada. Sembla el més probable que la tradicional fidelitat al suro, seguirà éssent tan absoluta com fins ara.

De Pere Campistol (i Ernest Lluch) coneixíem el treball «Les conseqüències comarcals del turisme a la Costa Brava» que publicà també el Servei d'Estudis de Banca Catalana i del que ens ocupàrem en el nostre número de febrer. En aquell treball s'estudiava la indústria surera a Sant Feliu de Guíxols i Palamós en tant que base econòmica d'aquesta zona durant cent anys i, com a tal, antecessora del turisme, que era l'objecte de l'estudi. No cal dir que els punts de vista i les conclusions d'aquell anàlisi es mantenen a «La indústria surra a Catalunya» que estem comentant, però projectats a la totalitat de la indústria i ampliats. El treball comprèn una breu presentació del suro i els seus productes a intenció dels no iniciats. Segueix un resum de la història de la indústria surera i la seva evolució; examina la problemàtica actual de les primeres matèries, la mà d'obra i l'estructura de les empreses i les condicions en que es fa l'exportació. Clou el treball un examen de les perspectives de la indústria, fortament condicionades per punts conflictius que l'autor concentra en les primeres matèries, la dimensió empresarial i l'exportació; els tres punts de que ens hem ocupat al començament per considerar-los la part més interessant de l'estudi.

Interessant ho és des del començament fins al final. Pels no familiaritzats amb la indústria del suro, és un compendi molt complet que permet de fer-se una idea clara del paper que ha jugat i juga el suro en aquesta zona. Pels empresaris i, en general, la gent madura del país, l'estudi situa els records en el conjunt de la indústria i aporta dades interessants i punts de vista ben fonamentats que, en tot cas, són dignes de ser acuradament sospesats si provoquen reaccions de discrepància.

Hem d'aclarir que el treball de Pere Campistol es centra sobre l'activitat exportadora de la indústria surera, que certament representa la major proporció del volum total. Deixa forçosament marginada, sense comentari ni estudi, la part corresponent al mercat interior per manca total de dades i estadístiques que, d'altra banda, no seria gens fàcil d'obtenir.

El compendi del senyor Campistol obre la porta a temes de particular interès que són una invitació a nous estudis més especialitzats.

Notas históricas

Sobre el origen etimológico de Palamós, existen diversas versiones. Los historiadores no se ponen de acuerdo a la hora de dar una respuesta concreta y veraz. Cada uno de ellos sostiene particularmente su teoría.

Como que nuestra sección tiene como fin primordial el esclarecimiento e investigación de la Historia de nuestra villa, trataremos de dar a conocer algunas de ellas.

El Rdo. Pedro Juandó Arboix en su libro «Crónicas del Ampurdán» afirma que el nombre de Palamós se deriva de la palabra «Palau». La revista de Gerona, «El Autonomista», en un número dedicado a Palamós, con motivo de su fiesta mayor, publicó un breve estudio de la Historia de Palamós y en uno de los párrafos del artículo mencionó textualmente: «Algunos autores han supuesto el nombre de Palamós, como un derivado genealógico de Paleopolis, afirmando que fue una de las más antiguas colonias griegas en esta parte del litoral, pero lo cierto es que en los mapas de la antigüedad no hay mención segura del lugar». Algunos autores han dicho todo lo contrario negando otras respuestas al caso, como por ejemplo Pella y Forgas, alegando que el primitivo nombre fue el de «Palatio». Otros sostienen que el nombre original fue el de Pal-am-os, que dicen significa península rodeada de agua.

Nosotros particularmente no queremos mezclarnos en el tema, pero queremos dejar de manifiesto que la clave y el estudio más exacto es el efectuado por don Enrique Vincke, que no ha permanecido inédito gracias a la gentileza del insigne escritor de nuestra tierra, Josep Pla, que la publicó en la tercera edición de su «Guía de la Costa Brava». Don Enrique escribe: «Contrariamente a Pella y Forgas, soy de la opinión que la palabra no tiene nada que ver con PALATIO de los latinos por la sencilla razón de que las raíces PALA y MOS son muy anteriores a la época romana y existían ya en la época celtíbera cuando no había palacios, sino cuevas, en las cuales habitaban los celtíberos, según cuenta el mismo Pella y Forgas, de los indigetas del siglo VI antes de J.C., como «a la caza y a las cuevas apegados».

Tanto la palabra PALA como MOS son de origen indo-germano. Para principiar con la última, MOS existía como «sufijo» durante la época celtíbera, co-

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P-1973-006.N087

mo lo prueba la palabra IXAMA, capital de la tribu de los Argaelonses, situada sobre el río Duero en el distrito Numántico. Se escribió entonces en letras o signos celtíberos correspondientes a las letras USAMOS, como lo atestiguan monedas que tienen la inscripción clara en letras celtíberas, que se encuentran en las colecciones numismáticas.

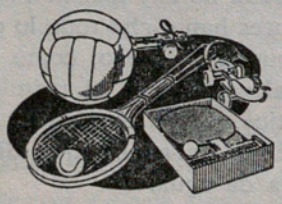
Este sufijo MUS o MOS se ha conservado durante los siglos en varias lenguas significando la boca de un río o de un delta, y así lo encontramos en la lengua griega actual, como también en la lengua inglesa, como MOUTH pronunciamos MOS, como en Portsmouth, Plymouth, etc.

Donde hay una desembocadura tiene que haber naturalmente un río, de manera que la palabra PALA significaría el nombre del río que lleva sus aguas por la desembocadura —MOS— al Mediterráneo. Precisa fijarse en que PALA no dice RIO, sino que es el *nombre del río*. El río en indo-germano es RO, como también en el celtíbero, como lo vemos en IBERO=EBRO, RODANO=RHONE en francés, y, para no ir tan lejos, ya que lo tenemos tan cerca, en ARO (Vall d'Aro), cerca de PALAMOS.

Existe en Palamós el río que hoy se llama AUBI que viniendo de PALS, pasando cerca de PALAFRUGELL, vierte sus aguas en el Mediterráneo. La palabra AUBI, con la raíz AUB o AUP, cambió en el curso de los siglos la U por la letra L, análogamente a lo que vemos hoy todavía en varias lenguas modernas. Así, la raíz AUB puede ser también ALB o ALP. Aplicando a esta raíz una regla de la lengua indo-germana que dice que cuando una raíz consta de una vocal y dos consonantes, estas últimas pueden cambiar su posición entre sí indistintamente posponiéndose o anteponiéndose a la vocal, ALB o ALP pueden ser BLA o PLA, LAB o LAP, y BAL O PAL, con que tenemos la raíz PAL de Palamós.

Me parece que no falta ningún miembro en la cadena de las conclusiones, pero hay más. Hay un hecho importante que es digno de ser mencionado. Al salir de Palamós por la carretera de Palafrugell se cruza el río AUBI en un puente que la gente del país llama «el pont d'en BLAU» y se cuenta que tiene su nombre de un propietario que así se llamaba y vivía en remotos tiempos tiempos en aquella vecindad. Héte aquí que tenemos el BLA que arriba figura entre las transformaciones de la raíz AUB».

CARLOS SAPENA AZNAR



SPORTS LUZURIAGA

Armería LAURA MATEU

López Puigcerver, 1 PALAMÓS Teléfono 31 45 98

Equipos completos para todos los deportes

Atletismo
Foot-ball
Boxeo
Hockey
Baloncesto
Balonmano
Tenis
Montaña
Camping
Pesca submarina
Aparatos para gimnasia

Artículos de Caza de Alta Calidad

Nacionales y de Importación:

Escopetas finas
Armas automáticas - superligeras
Carabinas

Cartuchos para caza y tiro

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P.1773-006.n 087

XXX CONCURS DE COLLES SARDANISTES

Altra volta podem dir que la manifestació més característica de la Festa Major ha estat el Concurs de Colles Sardanistes. L'organització, el nombrós públic i les 44 colles participants es donaren la mà per oferir-nos un espectacle a més de colorístic, emotiu per la seva catalanitat i missatger de pau i germanor, aspecte aquest últim que sens dubte captarien els nombrosos turistes estrangers de diverses nacionalitats que, embadalits, el contemplaven.

Felicitem a l'Agrupació Sardanista «Costa Brava» per l'esforç realitzat i per l'èxit assolit.

La concentració de Colles tingué lloc al Passeig Marítim i als acords de les notes desgranades per la cobla «Baix Empordà» desfilaren cap al Camp Municipal d'Esports on seguidament tingué lloc el Galop d'entrada.

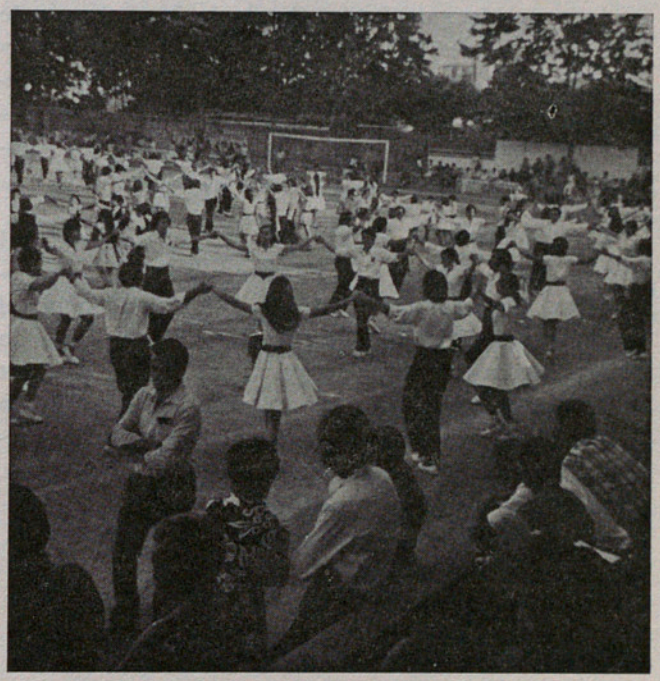
La Sardana REVESSA, del Mestre guixolenc Rafel Figueres, de tiratge 25 x 67 i que porta per títol «Concerts de sardanistes» fou resolta per 9 de les 44 colles.

Donant-se la circumstància de que enguany per les Colles de 2.ª Categoria el Concurs puntuaba pel Campionat de Catalunya, foren establertes les dues següents classificacions.

CLASSIFICACIÓ COLLES
CAMPIONAT 2.ª CATEGORIA

Colles de grans

1, «Barcelona», de Barcelona, Trofeu Magnífic Ajuntament; 2, «Empordà», de Figueres, Trofeu Establiments Riu-Gon; 3, «Ciutat Comtal», de Barcelona, Trofeu Rellotgeria P. Ferrer; 4, «Mar i Cel», de Badalona, Trofeu Hostal Olga; 5, «Terranostra», de Girona, Trofeu Touring Club. Fins a 13 colles classificades.



Un aspecte parcial del Concurs. Foto Serrat

Colles juvenils

1, «Esclat Olotí», d'Olot, Trofeu Fruites Güell; 2, «Rebrolls de Figueres», de Figueres.

Colles infantils

1, «Petits rebrolls», de Figueres, Trofeu Night Club Savoy; 2, «Mainada», d'Olot.

CLASSIFICACIÓ DE COLLES
A CONCURS LLIURE

Colles de grans

1, «Mirant el Cel», de Sabadell, Trofeu Immob. Spai; 2, «Rosa d'Abril», de Barcelona, Trofeu Espu-

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P-1973-006.n087

mosos B. B./Cervesa Damm; 3, «Figueres», de Figueres, Trofeu Hotel Trias; 4, «Riallera», de Vic, Trofeu Cambra de Comerç, I. i N.; 5, «Badalona», de Badalona, Trofeu Hotel Marina. Fins un total de 17 colles.

Colles juvenils

1, «Roses, joventut dansaire», de Roses, Trofeu Agr. Sard. Costa Brava; 2, «Rebrolls de Terranostra», de Girona, Trofeu Immob. Spai; 3, «Rebrolls del G.E. i E.G.», de Girona, Trofeu Assegurances Quintana; 4, «Mainada», de St. Feliu de Guíxols», Trofeu Calçats Sarquella.

Colles infantils

1, «Espurnes d'Or», de St. Feliu de Llobregat, medalla de plata de Banca Catalana; 2, «Rebrolls de Roses», de Roses, Trofeu Teixits Cama; 3, «Minyons eixerits», de Terrassa, Trofeu Sports Joan; 4, «Saltiró», de Granollers, Trofeu Meson Güell; 5, «Flors de Terranostra», de Girona, Trofeu Pastisseria Roura; 6, «Rossinyols», de St. Feliu de Guíxols.

El Concurs fou presidit pel Conseller municipal senyor Josep Planas que lliurà els Trofeus als guanyadors. Hi assistiren també, a la Presidència, el senyor Josep Tristany, Vicepresident de la Unió de Colles Sardanistes i el senyor Pere Heras, Delegat Provincial, acompanyats per membres de l'Agrupació Sardanista Costa Brava i els populars sardanistes senyors Diògenes, de Sant Joan, i Serra, de Torrent.

APLEC

Noticiari

Amb motiu del XXII Aplec de la Sardana a Montserrat i promoguda per l'Agrupació Sardanista «Costa Brava» tingué lloc una excursió a la Santa Muntanya on s'ajuntaren sardanistes d'arreu les terres catalanes. A l'atri de la Basílica, la Comunitat Benedictina rebé el seguici de les sardanistes portadores de flors a la Verge. A la Sala d'Actes del Monestir es feu lliurament als guardonats, dels Premis de la Diada de la sardana de l'any 1973 i a continuació fou hissada la Bandera de l'Aplec que presidí els actes de la diada entre altres dues audicions de sardanes, dinar de germanor, visita de tribut al Mur de «Pep Ventura» en el camí dels artistes i el comiat a la Verge.

APLEC

La núvia del mas

La núvia del mas
tothom l'afalaga;
tan jove i gentil
fa bo de mirar-la.

Els nuvis se'n van
a fer el dolç viatge;
la núvia somriu
gojosa i cofada.

Mira els prats florits,
les muntanyes altes,
i del roserar
les poncelles blanques.

Commosa se sent
del seu maridatge:
porta joia al cor,
la rojor a les galtes...

Quan retornarà
del feliç viatge,
ja s'hauran obert
les poncelles blanques.

Besarà amb els ulls
les muntanyes altes.
Ja no portarà
la rojor a les galtes...!

JOAN GELABERT I CROSA

AMADEO CUADRADO
PINTOR
Pintura Decorativa, Industrial, Rótulos, Empapelados, etc.
Calle La Pesca, 43 - Tel. 31 47 60 de Palamós
San Antonio de Calonge (Gerona)

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P-1973-006.n087

Filatelia y turismo

La Filatelia o sea la pasión o afición de juntar o reunir sellos de correo se inició, como todo el mundo sabe, a raíz de la creación del sello adherido. Es natural que tardase algún tiempo en haber personas que se dedicaran a guardarlos sin pensar, ni mucho menos, que con el tiempo esa afición se iría extendiendo por todo el mundo y que al cabo de algunos años habría millones de personas que se convertirían en coleccionistas aparte de comerciantes y personas que sólo los compran para especular con ellos y a los cuales no se puede calificar de verdaderos coleccionistas. Lo más bonito es que lo mismo personas ricas en dinero o en conocimientos que un simple niño, pueden tener esa noble afición, amena, divertida e instructiva al mismo tiempo. El afán de coleccionar sellos reporta muchas satisfacciones, como el adquirir una serie o sólo un sello que no se tenía o falta en una página y que llena el hueco; por otra parte se aprenden cosas como saber dónde están situados los países, la moneda en circulación en cada uno, la banderas, los principales monumentos y personajes, los paisajes típicos de todo el mundo, en suma, la Geografía en general y muchas cosas más, amén de la satisfacción personal. Y los que sienten como yo dicha afición, tienen la inquietud que los hace ir cada día a más o sea ir aumentando en lo posible sus colecciones.

Uno de los diferentes aspectos que tiene la Filatelia y que a mi juicio contribuye ampliamente a que se coleccionen los sellos, es el Turismo. Para demostrarlo hablaremos sólo de la villa donde habito y que es exactamente como todas las que los turistas visitan en la época veraniega. Hace un año, tuve la curiosidad de ir preguntando en todos los establecimientos donde se venden sellos, postales, sobres con sellos o en series, luego pregunté sobre la correspondencia que salió franqueada y llegué a una conclusión más o menos aproximada del volumen total de ventas y las pesetas que ello representa. Aquí, durante los meses que dura la afluencia turística se sabe que visitan nuestra población por lo menos unas 80.000 personas que pasan una semana o un mes. Normalmente todos los turistas (y eso está comprobado) cuando llegan y después de haberse instalado, visitan la población y es raro el que no compra no una sino varias postales para enviar a sus parientes y amigos que quedan en sus casas amén de las que se quedan ellos para tener un recuerdo palpable del sitio que escogieron para pasar sus vacaciones, eso sin contar los sellos y sobres que envían a algún coleccionista amigo. Resultado natural es que se vende una enorme cantidad de sellos y postales. Si yo no hubiese tenido la curiosidad de ir tomando datos y anotar cantidades, no hubiese creído la cantidad tan enorme que se llega a vender; para que se den cuenta les diré que aquí solo, se venden unas 200.000 postales y salen cerca de medio millón de cartas, total que traducido en pesetas resulta una cantidad de unos 5.000.000 que el turismo gasta sólo en sellos y que esta cantidad se divide en tres facetas a cual más interesante: ingresar una cantidad importante en la población, hacer una propaganda turística sin el menor esfuerzo por nuestra parte y un ingreso para la economía de España de muchos millones de pesetas. Si sumamos el total del dinero que dejan los turistas en todas las zonas veraniegas (y que son muchas) llegaremos a una cifra fabulosa. Por último y quizá el punto más importante para la Filatelia es que se dan a conocer a los turistas las emisiones que van apareciendo y se fomenta el coleccionismo en todo el mundo al llegar los sellos de España a todas partes, sin contar los contactos directos o por correspondencia que surgen entre filatélicos. En suma, que estoy plenamente convencido de que es una realidad palpable la relación que une a la Filatelia y el Turismo.

L'Avi

BUTANO S.A.

BUTANO CASTILLO

AGENCIA DISTRIBUIDORA N.º 1612

ELECTRODOMÉSTICOS

Calle Ancha, 10
Teléf. 31 49 34

PALAMÓS

Avda. Victoria, 34
Teléfono 31 48 55

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P-1973-006.n087

Narcís, el caçador

Quan s'aixeca la veda, Narcís canvia radicalment. D'home taciturn i tancat, passa a la més alegre eufòria i s'obre a tothom. És com si d'una nit tenebrosa en surti un dia radiant i lluminós.

Despenja l'escopeta, li treu la pols, la desmunta, la neteja a fons, prepara els cartutxos i el sarró, i espera impacient que s'escoli la vesprada i que trenqui l'alba.

Tan bon punt apareix l'aurora, desferma els gossos i amb tot l'equip de caçador obra la porta del pati i surt al carrer. Ningú no transita. No es veu una ànima enlloc.

Lleuger i xiulant una cançó de moda, travessa la vila, agafa un camí fressat i cap al bosc falta gent. El sol ja és un disc lluent per sobre el mar que va ascendint poc a poc. La canilla, de morros a terra, ensuma les mates, les pedres i les bardisses. Treu l'assegurança de l'arma i es disposa a l'aguait.

Està orgullós dels seus gossos. Tenen bon nas, saben ajuntar i guien la peça que han descobert vers el seu camp de tir. Quan ensopega un animal dolent se'n desfà sense embuts ni recança. La seva teoria és seca i contundent: el ca és una peça del mecanisme de la seva diversió preferida; si no serveix, es substitueix per una de bona.

A la primeria abat els oriols; els persegueix per les arbredes dels rierals. Després mira d'encalçar, quan el fred es fa sentir, les becades. Es passa hores vigilant un agranall per a matar les perdius. I també, com és natural, va al darrera dels conills i les llebres. Al finalitzar la temporada no mira prim i descarrega l'escopeta contra les garces per les pinedes i els olivars.

La caça del todó ja és prehistòrica; fa anys que no n'ha vist cap vol. La tala abusiva de les suredes n'és la causa, puix que aquests ocells mengen moltes glans. I al senglar no hi va mai; diu que l'avorreix estar tantes hores de parada per una hipotètica descàrrega.

És un caçador solitari. No vol companys. Si erra un tir no ha de donar explicacions. La cacera és una diversió, repeteix, i no una obligació. És enemic recalcitrant de les fures. No es fa amb el caçador (?) que sospita que en té. La seva moral cinegètica li diu a crits que tot animal ha de tenir una defensa i si va al cau, no se l'ha d'importunar. La caça és un esport i guanya qui primer arriba a la meta.

Els paranys, els reclams i les ballestes, per ell, són objectes despectius. Quan veu un parador que s'esmuny pels viaranys del bosc, escup a terra. I si sent un reclam en mig de les tiges d'un camp sembrat, dispara l'escopeta enlaire fins que gasta la munició.

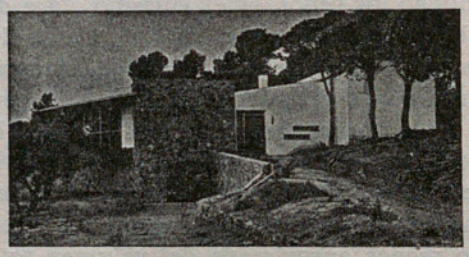
Amb tants de prejudicis, la gent creu que no mata mai res. Prou que ho sap la seva dona! Sempre que surt, quelcom porta a dintre el sarró. Però mai no ho ensenya a ningú. Fa l'orni si li ho pregunten.

A la barberia, quan s'espera, o al bar els diumenges a la tarda, escolta les explicacions que fan els altres caçadors amb un cert interès. Quan notòriament veu que el que xerren són facècies pures, riu per sota el nas i es diverteix qui sap-lo.

Manté la seva filosofia sobre la caça malgrat els arguments que li exposen els amics i els consells dels que no ho són tant. I és que en el món de la cacera, també hi ha enveges i interessos creats, encara que sembli mentida.

PERE CANER

CALZADOS
C. SARQUELLA
ULTIMAS NOVEDADES
Iglesia, 5 PALAMÓS


Construcciones y Reparaciones de Albañilería
CONSTRUCCIONES
JOSÉ CORIS
c/. Riera, 28 - 2.ª
Teléfono 31 50 17
PALAMÓS (San Juan)

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P-1973-006.n087

VIII Premio de Pintura "Villa de Palamós"

CONVOCATORIA

PREMIOS

Premio de Honor: medalla de oro del Excmo. señor don Enrique García Ramal, Ministro de Relaciones Sindicales.

Premio Especial Honorífico de la Comunidad Turística de la Costa Brava: ancla de oro.

Oleo

Primer Premio «Villa de Palamós»: medalla de oro y 50.000 pesetas ofrecidos por el Magnífico Ayuntamiento.

Premio de la Crítica «Juan Cortés»: 50.000 pesetas y placa de plata ofrecido por D. Fritz Schwandt.

Premio Especial Excmo. Gobernador Civil: 25.000 pesetas y placa de plata.

Premio doña Marina Pujadas de Grau: 25.000 pesetas y placa de plata.

Premio doña María Antonia R. de Concellón: 25.000 pesetas y placa de plata.

Premio doña María Pujol de Garrofé: 20.000 pesetas y placa de plata.

Premio doña María Trías: 15.000 pesetas y placa de plata.

Premio doña María Grife Rodríguez: 15.000 pesetas y placa de plata.

Mención Honorífica: Placa de plata de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Palamós.

Acuarela

Primer Premio Excma. Diputación Provincial de Gerona: 15.000 pesetas y placa de plata.

Premio doña Joaquina Colomer de Verdaguer: 70.000 pesetas y placa de plata.

Premio señores de Martínez - Comin: 5.000 pesetas y placa de plata.

Premio Galerías Tramontán: Paleta de plata y 3.000 pesetas.

Mención Honorífica: Placa de plata del Club Náutico Costa Brava.

Dibujo

Primer Premio, señores Doménech y Soler Cabot: medalla de oro y 5.000 pesetas.

Premio doña Rita Montmany de la Torre: placa de plata y 3.000 pesetas.

Premio doña Diana Talarewitz de Gomariz; placa de plata y 3.000 pesetas.

Mención Honorífica: placa de plata del Club de Tenis Palamós.

BASES

1.ª—Podrán participar en el presente concurso cuantos artistas lo deseen, sin otras limitaciones que la de una sola obra por concursante y que el tema de la misma, tanto si se trata de paisaje como de bodegón o figura, o de una combinación de ambos, represente asuntos relacionados con el mar, con lo que se pretende realzar el característico ambiente marinero de la Villa de Palamós.

2.ª—El tamaño de las obras no podrá exceder de 40 figura o paisaje.

3.ª—El plazo de admisión de las obras finalizará a las 21 horas del día 10 del próximo mes de agosto. Pueden entregarse o enviarse a las siguientes direcciones: en Palamós, Ayuntamiento o Galerías de Arte Tramontán, Avda. Generalísimo, 61. En Barcelona, Sala Parés, Petrixol, 5.

4.ª—Dentro del jurado Calificador, se formará una Comisión de Selección y Clasificación para elegir las obras que se consideren merecedoras de participar en el Certamen. Con ellas, se celebrará una exposición en Galerías de Arte Tramontán que estará abierta al público del 1 al 30 de septiembre.

5.ª—El premio Extraordinario de la Crítica, será votado exclusivamente por los señores Críticos de Arte miembros del Jurado con el V.º B.º de la Presidencia.

6.ª—Todas las obras premiadas quedarán propiedad de las entidades y particulares que ofrecen los premios dotados con cantidades en metálico, destinándose al Museo de Palamós, Gobierno Civil y Diputación Provincial, aquellas cuyos premios otorgan dichos Organismos.

7.ª—Las obras presentadas a Concurso y no premiadas podrán ser retiradas en el plazo de tres meses, una vez clausurada la exposición. Asimismo, las devoluciones viajarán por cuenta y riesgo del autor, no haciéndose responsable la organización de averías o deterioros en el transporte.

8.ª—El hecho de participar en el Concurso implica la aceptación de las presentes bases.

Nota. — Se ruega a los señores participantes remitan «Curriculum vitae» en sobre aparte y los que deseen vender sus obras en la Exposición, hagan constar su domicilio y precio de las mismas.

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P-1973-006.n087

TVE

Don Joaquín Calvo Sotelo y su «Bolsa de las palabras», son una verdadera delicia. Amenos, risueños, optimistas, agradables y cortos son los comentarios que don Joaquín, al hilo de las 10 de la noche, va desgranando amablemente y sin acíbar. Saben a poco y es lástima porque necesitamos de ellos más y más a la vista de los golpes bajos que se están dando al idioma. ¿Por qué no dos días por semana, al menos, en vez del raquítico uno?

¡Bravo! «Compañera te doy» se va. Lo que parecía imposible, llega. Y no es que la idea fuera básicamente mala o inaprovechable, no. Lo que ha ocurrido es que tanto los guiones como la interpretación y hasta la realización han dejado muchísimo que desear. El matrimonio Larrañaga ha fallado y a fuerza de querer dar naturalidad a sus papeles han estado siempre faltos de ella y el guionista, salvo uno o quizás dos guiones, los demás han estado en la misma línea de mediocridad producida en anteriores programas. El último de la serie con el señor Larrañaga haciendo de ancianito gruñón y simpático fue sencillamente horrendo.

«Los chiripitifláuticos» (en el supuesto de que se escriba así) tienen éxito y los chavales se quedan ante la pantalla dejando juegos al lado y presenciando las aventuras de ese grupo de excelentes actores y pacientes entretenedores de jóvenes. Creo que es de justicia, hacérsela a ellos, puesto que la enorme dificultad de su labor por el público especial al que se dirigen da a esa tarea un relieve que debemos valorar en su punto exacto. Gracias Valentina y Capitán y Poquito y todos los demás que sóis muchos y hacéis pasar muy buen rato a un nutrido grupo de espectadores de difícil edad.

Las novelas televisivas continúan sus andaduras por los siglos XVIII y XIX con las naturales consecuencias de chalinas, pelucas raras y uniformes brillantes llenos de flecos, flequillos y demás familia. Por lo demás al que no le gusten las novelas románticas, melancólicas y tristes y crueles y llenas de amor y de sentimientos primarios y sencillos, que lo diga. Está en su derecho. A mí no me gustan.

«La gran ocasión» sigue su marcha entre canción española y canción moderna y canción lírica. Tres canciones distintas y un jurado común. ¿Está eso bien? Está puesto que se radia así pero puede que tres jurados diferentes también hubiera sido una buena cosa. Así el criterio se igualaría y nivelaría todas las noches del sábado. Con ello no estamos diciendo que el jurado lo haga mal o que no sea justo o que tenga preferencias. No. Pero el punto de partida del enjuiciamiento cada sábado puede ser diferente con el primer cantante de un estilo y ello puede llevar a una elevación o descenso de concepto para los otros dos cantantes ya que se relacionarán con el primero y no con los otros de las noches anteriores y de su mismo estilo. Pero en fin, esto es una pequeña diferencia de criterio que, en realidad, no tiene mayor importancia. Lo demás del programa se desenvuelve con amenidad pero sin grandes entusiasmos. No es el gran programa que se espera y desea para la noche del sábado, mas si lo comparamos con aquello de divertido (?) siglo, esta ocasión es una maravilla.

Y hasta el próximo mes en que a lo mejor «Estudio abierto» ha pasado a la primera cadena. Buenos días.

RMR

HOSTALSA

MÁQUINAS Y ELEMENTOS PARA
HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN

Exposición:
Avda. José Antonio, 66 - Tel. 31 45 01
PALAMÓS

Delegado para Gerona
RAMÓN RIBA ROCA

Navas de Tolosa, 341 - Tel. 235 47 36
BARCELONA - 13

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P-1943-006. n087

La extrema delgadez de Sarah Bernhardt constituyó un tema inagotable de bromas y de chanzas entre la gente relacionada con el teatro.

Un crítico de «Le Figaro» dijo un día:

—Ayer me encontraba en la puerta de la Comedia Francesa cuando vi llegar un coche vacío. Cuando se detuvo, bajó de él Sarah Bernhardt.

En una exposición, un caricaturista presentó un retrato de la gran actriz con un perro a su lado y puso como leyenda: «El perro y su hueso».

La propia Sarah, como le dijeran una vez que la primera actriz del «Théâtre Français» afirmaba que ella le hacía sombra, replicó:

—¡No es posible! Estoy tan delgada que no puedo hacer sombra ni siquiera a una pulga.

✡ ✡ ✡

Un porvenir del que se habla demasiado termina por ser tan fastidioso como un paasdo. (Jean Rostand).

✡ ✡ ✡

La franqueza en la amistad es provechosa y saludable en tanto que no quebrante la mutua estimación. (André Maurois).

✡ ✡ ✡

Un músico viajaba por el Ampurdán, tratando de recopilar unas cuantas tonadas folklóricas. Encontró un payés y le preguntó:

—Escuchadme, ¿sabríais decirme cuáles son los aires nacionales de esta tierra?

—¿Aires? *Ja ho crec! La tramontana i el garbí...*

✡ ✡ ✡

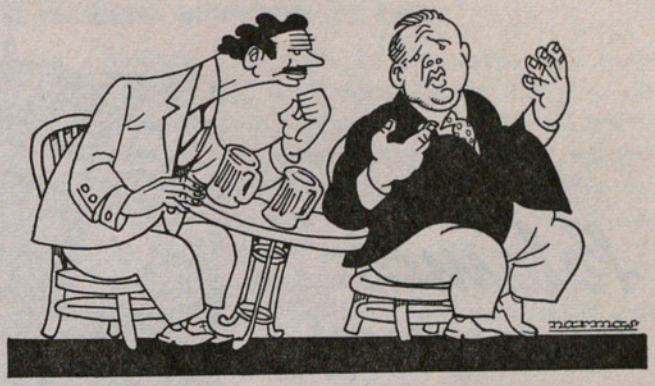
Hablando de la nueva generación, y particularmente de la novelista Françoise Sagan, Maurice Chevalier confesó:

—Yo no lo comprendo. Ser joven, gozar de buena salud, talento y dinero, ser atractiva como mujer y, a pesar de esas cinco gracias, sentirse infeliz. Entonces, ¿qué se puede desear?

✡ ✡ ✡

La Real Academia de Suecia concedió el Premio Nobel en 1925 al famoso escritor inglés y maestro del humorismo Bernard Shaw, quien aceptó el premio pero no quiso cobrar el dinero que le correspondía, cediéndolo para los autores suecos necesitados, limitándose a comentar irónicamente:

—Sin duda han querido premiarme para que tenga dinero y no escriba más.



Charles Laughton, el célebre actor, conversaba con unos amigos franceses en un café de París próximo a la Opera.

—He venido para entregarme a la más cara de mis pasiones: coleccionar pinturas.

Entonces un joven actor, que además trabajaba en una galería, juzgando buena la ocasión para intervenir, dijo:

—Yo sé, Charles, dónde puede usted hacerse con un cuadro de Churchill.

—¿Pero no acabo de decir que he venido para coleccionar «pinturas»? — exclamó Laughton, haciendo una mueca.

✡ ✡ ✡

Pesa una fatalidad sobre las buenas resoluciones: que siempre las toma uno demasiado tarde. (Oscar Wilde).

✡ ✡ ✡

A pesar de que nunca le hubiera faltado trabajo como profesor, Muñoz Seca procuró proporcionarse un empleo fijo en alguna oficina del Estado. Y no tardó en conseguirlo gracias a su perseverancia y a las amistades que había sabido captarse con su simpatía innata. Un día, como un amigo suyo que conocía sus aficiones teatrales y las tentativas que había hecho como autor en Puerto de Santa María y en Sevilla le preguntara porqué no probaba suerte en Madrid, Muñoz Seca contestó:

—En toda obra hay que poner primero los cimientos. Y en mi caso, los cimientos son una vida económicamente tranquila y bien asegurada que me permita escribir plácidamente las barbaridades que se me ocurran.

✡ ✡ ✡

En una pequeña ciudad norteamericana, el periódico local publicó la noticia de la muerte de Sofía Loren. Como la noticia era falsa, el periódico debía rectificar; al día siguiente publicó la siguiente nota:

«Ayer fuimos los primeros en dar la noticia de la muerte de Sofía Loren. Atentos a nuestro deber informativo, hoy somos también los primeros que participan que tal noticia carecía de fundamento».

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P-1973-006.n087

Palamós en un mes

AYUNTAMIENTO

Durante el mes de junio no hay acuerdos de la Corporación Municipal que destaquen por su importancia e interés general. En el Pleno celebrado el día 22 se encarga la redacción de proyectos de iluminación del sector denominado «Volta», plaza de los Caídos, calle Ramón y Cajal, sector comprendido por las calles Montaner, Hospital, Mayor y Plaza e Iglesia, de San Juan, carretera C-255 Gerona-Palamós, en su tramo comprendido entre Correos y el camino de San Esteban de La Fosca, calles José Joan, Pedro Joan, Emilio Joan, Juan Vilar, Ancha y plazas Murada e Iglesia.

La Comisión Municipal Permanente otorgó, además de tres permisos de obras, numerosas licencias de ocupación de la vía pública por comercios y bares y asimismo algunas para instalación de establecimientos de bebidas en la zona marítimo-terrestre.

RUEDA DE PRENSA EN LA ALCALDIA

El 8 de junio, el Alcalde, señor Fernández Sutirá, celebró un coloquio informativo con representantes locales de la prensa. Entre los varios asuntos municipales de que se trató, hay algunos sobre los cuales ya informamos a nuestros lectores en nuestro número de mayo, como son la demolición de la «casa Ribera», los contactos preliminares hacia la anexión del municipio de Vall-llobrega, el problema del agua y la ordenación del puerto. A continuación condensamos las manifestaciones del señor Fernández Sutirá sobre los restantes asuntos que se pusieron sobre el tapete.

Este mes ha de ser entregado al Ayuntamiento un avance del Plan General de Ordenación Urbana que ha sido elaborado por el señor Anguera, nuevo Arquitecto Municipal. Ello permitirá iniciar los trámites oficiales para su aprobación. El Plan comprende, en todos sus aspectos, el casco urbano de Palamós y, además, las zonas del Pla, La Fosca y Castell. Es de vital importancia tener el Plan en marcha para, a partir de él, poder proyectar planes parciales para descongestionar el centro de Palamós y crear zonas homogéneas. Se ha previsto una zona para instalación de industrias.

En el terreno cultural, a iniciativa del concejal señor Tauler se inician pasos con miras a conseguir una Escuela de Formación Profesional o de Artes y Oficios, y con referencia al Centro de Expansión Cultural, la Comisión Municipal Permanente acordó recientemente dirigirse de nuevo al organismo competente solicitando la actualización del proyecto con la modificación de sustituir el teatro al aire libre que aquél prevé, por un teatro cubierto en el que puedan darse representaciones en todo tiempo.

El señor Fernández Sutirá se ofreció reiteradamente para contestar a todas las preguntas que sobre asuntos municipales deseemos formularle y expresó su deseo de seguir manteniendo una corriente de franca comunicación con sus conciudadanos.

«AYUDANOS Y TE AYUDARAS»

Bajo esta divisa tuvo lugar en Palamós la anual colecta que organiza la Delegación Local de la Asociación Española de Lucha contra el Cáncer. Tras la fase de solicitudes epistolares de ayuda que, como de costumbre, hallaron una muy generosa respuesta, se efectuó la colecta callejera que fue también satisfactoria pese a la notoria escasez de señoritas y niñas postulantes. El total recaudado asciende este año a 211.458'50 pesetas y supera en 41.000 pesetas al del año pasado. La Delegación Local nos ruega dar a todos los gracias por tan importante aportación.

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P-1973-006.n087

VI CERTAMEN JUVENIL DE ARTE

El acto de entrega de los premios tuvo lugar el jueves 21 de junio, festividad del Corpus Christi, en la sala de la Casa Municipal «Villa de Palamós». El simpático acto fue amenizado con danzas, canciones e incluso un cuento escenificado, interpretados por niñas y niños de corta edad que fueron muy aplaudidos, como lo fueron también los ganadores de los numerosos premios del Certamen.

INCENDIO

A primeras horas de la tarde del 22 de junio se declaró un incendio en una fábrica corchera de San Juan, propiedad del industrial señor Leiva. Ardió una considerable cantidad de sacas de corcho granulado y también corcho en plancha. Los bomberos, que acudieron rápidamente, lograron sofocar el fuego a las cuatro horas de trabajos de extinción.

MUERTO EN ACCIDENTE DE TRABAJO

El 23 de junio, Manuel Peinado Ceballos, de 37 años, albañil, falleció víctima de un accidente laboral. Se cayó de un andamio en el que trabajaba, a la altura de un segundo piso, desplomándose seguidamente el propio andamio sobre él. Era natural de Jerez de la Frontera y llevaba bastantes años de residencia en Palamós.

LA CRUZ ROJA DEL MAR

El puesto de socorro que se inauguró el año pasado en nuestra playa ha vuelto a entrar en funciones a partir del 24 de junio. Hay que valorar en lo mucho que significa este servicio de la Cruz Roja del Mar, puesto que supone la prestación inmediata, organizada y competente, de los primeros auxilios. Piénsese, como contraste, en los casos de urgencia en playas desprovistas de servicio de socorro, en que todo ha de improvisarse, raramente hay una persona que sepa lo que hay que hacer, se produce una situación de confusión y en todo caso los auxilios competentes tardan en llegar, perdiéndose con todo ello un tiempo del cual depende a menudo la vida del accidentado. Suscribimos la propuesta que hace nuestro colaborador Antonio Crosa en una nota publicada en «La Vanguardia»: es de necesidad la instalación de un puesto de socorro en La Fosca, playa peligrosa donde no pasa verano sin ninguna víctima. Sabemos que la Cruz Roja del Mar está ampliando y perfeccionando sus servicios en la provincia y confiamos que en sus planes para ejecución a corto plazo haya incluido La Fosca.

EL POLIGONO INDUSTRIAL DE CELRA

La Comisión Provincial de Urbanismo ha aprobado el Plan Parcial de Ordenación del Polígono de Celrá y proyecto de compensación. Podrán así empezar en breve los trabajos de explanación e infraestructura de este ambicioso plan que representa un paso importante en el proceso de la industrialización de la provincia en general, con especial incidencia en el puerto de Palamós, lógica entrada y salida de una parte considerable de las mercancías que moverá el complejo de Celrá.

DOS FESTIVALES, DOS

El 10 de junio las alumnas de las Escuelas Nacionales Ruiz Jiménez celebraron su fiesta de fin de curso con un Festival de Danzas y Tabla Gimnástica, que tuvo lugar en el Club Arboleda bajo la dirección de su preparadora la profesora doña Leonor Ventura. En el intermedio actuó el dúo local Karles i Gustus.

El 17 de junio se celebró en el Cine Carmen el Recital de Ballet 72-73 en el que participaron sesenta y cinco niñas alumnas de E.G.B. (6 a 11 años) del Colegio de las Hermanas Carmelitas, preparadas y dirigidas por su profesora doña Cristina Gimeno.

Ambos festivales tuvieron gran éxito y el muy numeroso público que acudió a uno y otro, premió con insistentes y merecidos aplausos a las niñas participantes.

GRAN AFLUENCIA DE FORASTEROS

Las vías de entrada del turismo —Port-Bou, La Junquera y el Aeropuerto— han acusado un tránsito inusitado durante el mes de junio. Y es que este año se ha llenado la Costa Brava más pronto que en años anteriores. A mediados de junio ya estábamos en lo mejor de la temporada, tanto por la cantidad de forasteros (reforzada por dos «puentes» irresistibles) como por las temperaturas, el sol y las moderadas brisas. Todo lo cual ha hecho de este junio un mes al que difícilmente podrán superar julio y agosto, al menos desde el punto de vista del vacacionista.

LOS VIDRIOS ROTOS

Nos dicen que en la playa de Palamós hay muchos cascos de vidrio, tanto más peligrosos cuanto que a menudo están medio cubiertos por la arena. Proceden de las botellas de bebidas refrescantes que se expenden en los bares de la playa y que, una vez vaciadas, los muchachos rompen a pedradas (tal vez no todos los tiradores sean muchachos). A falta de un mayor sentido de ciudadanía, los servicios de limpieza de la playa deberían prestar especial atención a la recogida de cascos. Son peligrosos.

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P-1973-006.n087

FIESTA MAYOR - 73

Fiestas animadas, cuya manifestación más bulliciosa es el parque de atracciones instalado, como siempre, en la zona de la pre-playa. Paraíso de los niños, es para los padres una demostración palpable de hasta dónde puede fallar cualquier propósito de limitación en el gasto. Había, además, un denso programa donde escoger: concurso de colles sardanistes, sardanas en el Paseo, cucaña, patos, regatas, finales del trofeo «Palamós» de tenis, concursos de pesca, de tiro al plato, fútbol, baloncesto, hockey, balonmano, prueba atlética Sant Feliu-Palamós, bailes, cine y, como fin de fiesta, una magnífica exhibición de pirotecnia que reafirmó la nombradía que se tienen bien ganada los tradicionales fuegos de artificio del último día de la Fiesta Mayor de Palamós.

LA IGLESIA DE SANT ANTONI DE CALONGE CUMPLE 50 AÑOS

El día de San Pedro se celebraron en Sant Antoni de Calonge diversos festejos en conmemoración del cincuentenario de su iglesia parroquial. El Centro de Promoción de Iniciativas y Turismo de Sant Antoni y la Parroquia, con el patrocinio del Ayuntamiento de Calonge, organizaron festejos populares: el solemne oficio con acompañamiento de la Polifónica de Gerona, fue seguido de sardanas por la cobla «Baix Empordà», pasacalles por la banda de música del Gobierno Militar de Gerona y la exhibición, mañana, tarde y noche, de las majorettes de Montpellier. El gremio hotelero corrió con todos los gastos.

OPTICA SARDÓ
Joyería
Avda. Generalísimo, 47
PALAMÓS

Hotel MARINA
Teléfono 31 42 50 PALAMÓS

Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Palamós

Asuntos más destacables tratados en la última Sesión celebrada por la Cámara.

COMUNICACIONES. — Se acordó dar conocimiento de la necesidad de que se efectuara la señalización de las carreteras de penetración a la Costa Brava, últimamente reformadas.

COMPENSACIONES DEVALUACION MONEDA. — Según referencias oficiosas, parece que las diferencias motivadas por las cotizaciones de cambio, se aplicarán solamente al dólar y exclusivamente sobre Licencias concedidas, por lo que se creyó conveniente insistir sobre la conveniencia de ser atendidas aquellas otras operaciones contratadas legalmente y además, que fueran tenidas en consideración, las diferencias provocadas por las demás monedas.

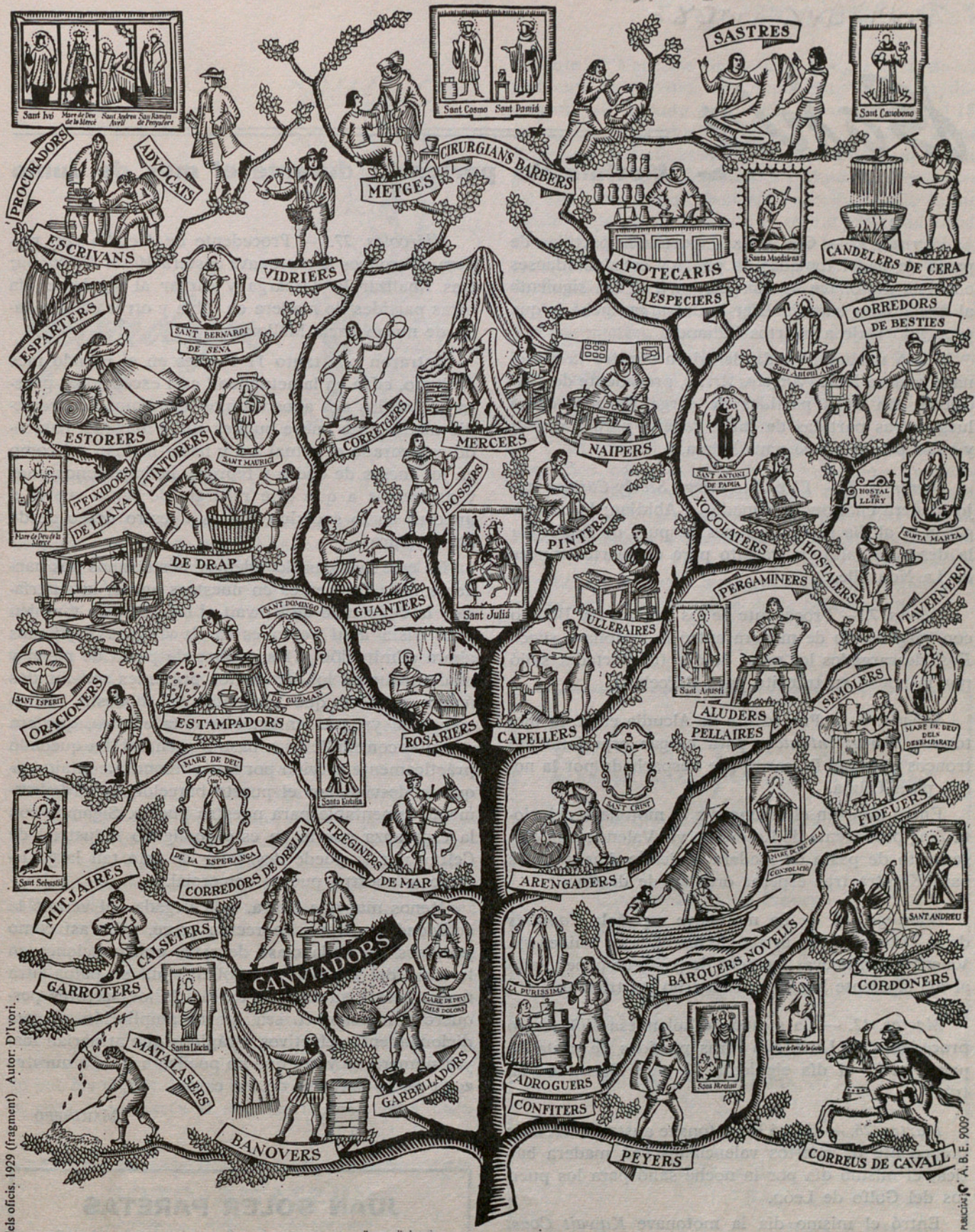
ESTABLECIMIENTO DE EXTRANJEROS. — Va proliferando de manera muy acusada, la petición de apertura de establecimientos de diversa índole, por parte de súbditos extranjeros. Aun cuando la Cámara es consultada, sólo tiene facultades informativas por lo que, en cada caso, indica la necesidad de condicionar su otorgamiento a las condiciones de reciprocidad con el país de procedencia del peticionario y sugiere la conveniencia de que obtengan informaciones personales precisas.

REGULARIZACION SACAS CORCHO. — A consecuencia de una autorización para la saca de parte de una finca con ocho años, tuvo efecto en Madrid una reunión para tratar de la conveniencia de evitar tales permisos, en atención a mantener en lo posible la calidad, por lo que conviene que las autorizaciones queden sometidas a las disposiciones del plan establecido y en cuanto a la exportación de corcho en plancha, observado el movimiento de clases del primer trimestre, procurar que se ejerza el conveniente control en el cumplimiento de las Normas.

COYUNTURA ECONOMICA. — En el sector turístico y más concretamente en la Hostelería, sigue la preocupación, motivada por la congelación de precios, principalmente en las bebidas. Las ramas de la cerámica, continúan trabajando con normalidad acentuada. El movimiento de este puerto, tiende a aumentar. La industria corchera, por lo que respecta a esta zona en el primer trimestre y en relación con el año pasado, acusa aumentos en la exportación de los principales productos, en junto unas 1.800 toneladas y unos 60 millones de pesetas más.

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P-1973-006.n 087



L'arbre dels oficis, 1929 (fragment) Autor: D'Ivori.

CONSELLERS DE PUBLICITAT A.B.E. 9009

BANCA CATALANA
CANVIADORS DEL SEGLE XX

Hem trobat al Museu d'Historia de la ciutat de Barcelona, aquest arbre dels oficis catalans que podría ésser el dels clients de Banca Catalana en ple segle XX.

Perquè si vos hi trobeu i us identifiqueu, segur que sou client nostre.

O, almenys, teniu una bona raó per pensar a ser-ho.

Recorregueu l'arbre (nosaltres ho hem fet i hem vist que hi som). Segur que ens hi trobarem.

En una branca diferent. Peró del mateix tronc.

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P-1973-006.n087

Bahía

Movimiento portuario durante el mes de Junio

Viernes, 1. — Con unas importantes partidas de pasta de papel tomadas en puertos estadounidenses entró la motonave danesa *Missouri;* al día siguiente al mediodía y tras finalizar la descarga, dicho buque prosiguió viaje a puertos italianos.

En la misma jornada del viernes entró la motonave costera *María Angeles Arrúe,* procedente de Barcelona con unas partidas de carga variada; cargó luego otras partidas de carga general para Baleares y salió por la noche para Palma.

Domingo, 3. — El buque griego *Steely Carrier* trajo madera en troncos tomada en Abidjan; lo descargaron, y al día siguiente lunes después de finalizada la descarga salió en tránsito para el puerto francés de La Nouvelle.

Jueves, 7. — Procedente de los puertos del Báltico con cargamento de madera entró la motonave sueca *Eos;* descargados los picos de que fue portador salió por la noche en tránsito para Barcelona.

Sábado, 9. — Procedente de Alcudia entró la motonave *María Antonieta* para cargar especialmente troncos para las Baleares; fue despachada por la noche para Palma.

Entró también el mismo día la motonave chipriota *Zing* procedente de Roterdam vía Valencia con cargamento de pasta de madera, saliendo días después para Kenitra tras esperar órdenes de destino.

Domingo, 10. — La motonave española *Comillas* de la Transatlántica arribó de los Estados Unidos vía Valencia con nuevas partidas de pasta de papel; salió al día siguiente lunes para Livorno, en tránsito.

Martes, 12. — La motonave holandesa *Niña* entró procedente de Leith con otras partidas de pasta de papel; salió al día siguiente 13 para Barcelona en tránsito.

Martes, 26. — Entró la motonave austríaca *Holmia* procedente de puertos valencianos con madera báltica; el mismo día por la noche salió para los puertos del Golfo de León.

Entró el mismo día la motonave *Kuwait Coast* abanderada al estado de Kuwait, siendo portador de nuevas partidas de pasta de madera, siendo despachado al día siguiente para Valencia.

Miércoles, 27. — Procedente de Alcudia con madera en troncos la motonave costera *María Antonieta;* tras finalizar la descarga y cargar al siguiente día otras partidas de madera en tabla y otros efectos salió de nuevo hacia Mallorca.

Entraron por tanto 11 buques en el pasado mes de junio, cifra en la actualidad casi excepcional puesto que en los dos años últimos, contamos un promedio mensual de nueve buques como máximo, habiendo empeorado el actual a 6 y hasta incluso a 4 como en los meses de enero y febrero. Felicitémonos pues y aspiremos a que este resurgir de junio vuelva a imperar en lo sucesivo. Tal es nuestro deseo desde esta crónica.

En este mes pasado, además, destacamos dos banderas nada frecuentes en nuestras aguas, la austríaca y la del estado de Kuwait al lado de otra también poco vista aquí como es la de Chipre. Rindamos ahora admiración a los arribos de pasta de papel y madera que en los momentos presentes son los dos únicos tráficos que alimentan el modesto tráfico comercial ya que lamentablemente el otro, que era semanal con Mallorca a base de general, ha quedado prácticamente servido por los camiones «containers» que lo desvían por el puerto barcelonés; verdaderamente lamentable para nuestro puerto. Sigamos con la esperanza puesta en este «polígono industrial de Celrá» por si puede despertar de este tan largo letargo a nuestro puerto comercial.

Menos mal que ahora, a la llegada del verano la actividad marítima de recreo crece, y es así como podemos ver toda clase de estas embarcaciones en la zona del Náutico y escollera; ahí se palpa otra nueva necesidad además de las de los sectores pesquero y mercante o sea, mayor ampliación y acondicionamientos efectivos y rápidos que atraerían mayor número de yates que no pueden acudir a nuestra zona en la mayoría de los casos.

MARINERO

JUAN SOLER PARETAS
Construcción de Maquinaria - Especialidad en la del corcho
Calvo Sotelo, 7 - Tel. 31 40 83 - **PALAMÓS**

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P-1973-006.n087

Meteorología local

El tiempo en Junio

Las impresiones que tenemos sobre el transcurrido junio han sido en general de excelente tiempo primaveral; es más, incluso hemos de destacar el transcurso de días veraniegos y de calor; y lo ha confirmado la apariencia de la playa, concurrida muchos días como en pleno verano, y es que junio de 1973 ha sido excepcionalmente estival, pudiendo decir que el verano se hubiera anticipado, ya que ordinariamente y recordando los años anteriores, junio pasaba siendo un mes primaveral con sus altos y bajos, o sea, moderado aún en las temperaturas de calor, y de cierta inseguridad solar y alternando incluso con las precipitaciones más o menos corrientes.

Durante los primeros días predominó el tiempo bonancible, hallándonos sumergidos bajo la influencia del anticiclón de las Azores que formando como una especie de barrera nos protegía de los embates atlánticos; sin embargo, una borrasquilla catalana recién establecida aquellas fechas, ejerce cierta inestabilidad y sobre el día 8, el paso de un frente en forma lenta de Norte a Sur, produce un aumento de la nubosidad, ya débilmente presente desde primeros de mes y al amparo de aires primeramente del Norte y Nordeste que luego, conforme avanza el mes, rolan al Sur y Sudoeste, estos últimos, especialmente por las tardes. Luego, hacia el 12 vuelve a la carga el anticiclón Azores al emplazarse más cerca, exactamente al Noroeste de Galicia, y sigue creando el ambiente bonancible, con brisas, mar llana y predominante sol durante varios días. Pero después del 15 se instala una pequeña borrasca en el centro de la Península que determina nueva inestabilidad, sin grandes consecuencias, pues el tiempo sigue en nuestra área con aspecto bonancible, continuando la atmósfera quieta y estancada al seguir protegiéndonos el anticiclón de las Azores de las borrascas atlánticas que siguen desviadas hacia el Cantábrico y Canal de la Mancha en su desplazamiento hacia Escandinavia. Luego, a partir del 25 aparecen bajas presiones que vuelven a crear ligera inestabilidad y manteniendo flojos o moderados los vientos del Nordeste, pero vuelve el anticiclón a protegernos hacia fines de mes, reapareciendo días algo mejores que los buenos o bonancibles anteriores.

Y así finaliza el mes, hoy sábado 30, con un día magnífico, con el eclipse de sol esperado y anunciado estos días pasados, fenómeno éste de hoy, casi inapreciable y generalmente desapercibido por su nula trascendencia ocular; lo hemos visto un momento en una de sus fases, a través de la lente ofrecida y debemos destacar su escasa espectacularidad, al menos en aquel momento de la observación.

METEO

FOTO AMATEUR
Revelado - Copias - Ampliaciones
Concesionario de las mejores marcas - Laboratorio para el aficionado
Mayor, 6 - **PALAMÓS**

Hijo de Julio Matas
Consignatario de Buques Estiba y desestiba
AGENTES DE:
Cía. Española de Navegación Mma.
Suardiaz
Naviera Condal, S. A.
American Isbrandtsen Liner
Fabre Lines
Mac Andrews
Naviera Mallorquina, S. A.
Plaza Catifa, s/n.
Teléfonos 31 41 34 y 31 44 81
Telegramas «MATAS»
PALAMÓS

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P-1973-006, n087

Deportes

Fútbol

Poca actividad futbolística la desarrollada en este mes de junio. Tal como presumíamos en nuestra última colaboración, los Juveniles no pudieron salvar el fuerte obstáculo que fue el C. F. Olot, para poderse clasificar finalistas provinciales del Trofeo Martínez de Laguardia. En el partido de ida se perdió por un rotundo 5-0, mientras en la vuelta el resultado fue de empate a dos tantos, presenciándose un bello partido, pero quedando por tanto el Palamós S. C. eliminado.

Sin embargo, los Aficionados han corrido mejor suerte y han resultado brillantes vencedores de Grupo de la Copa Primavera, consiguiendo un magnífico Trofeo de Campeones, el cual les será entregado en un próximo partido amistoso.

Con motivo de la Fiesta Mayor, se celebraron dos importantes partidos amistosos frente al Amateur del Real C. D. Español y el C. F. Salt.

Ante el conjunto blanquiazul, campeón de Cataluña, se alcanzó una meritísima victoria por 2-1, consiguiendo el gol del triunfo Pastó, de bellísima ejecución. Con este resultado el equipo local se adjudicó el Trofeo cedido por el Magnífico Ayuntamiento.

El día 28 se jugó contra el nuevo Primera Regional, el C. F. Salt, frente al cual se empató a tres goles, después de ir por delante en el marcador el Palamós S. C., por 3-1. Al Salt, le fue entregado el Trofeo cedido por la Agrupación Sardanista Costa Brava de Palamós.

También en partidos preliminares a los encuentros mencionados, nuestros Infantiles y Juveniles consiguieron sendos e importantes triunfos, sobre sus oponentes los equipos del C. F. Salt.

El pasado día 17, se celebró en la Casa Municipal «Villa de Palamós», la Anual Asamblea de Socios, con el siguiente Orden del Día: a) Lectura del Acta de la reunión anterior. b) Balance y Estado de Cuentas del Ejercicio 1972-73. c) Conmemoración del 75 Aniversario de la Fundación del Club. d) Proyectos para la próxima temporada. e) Ruegos y Preguntas.

Estuvo presente en el acto el Delegado Provincial de la Federación Catalana de Fútbol, señor Viñets. Asistieron asimismo la totalidad de la Junta Directiva y un buen número de socios. Entre otras cosas se dio a conocer el nombre del nuevo entrenador local, para la próxima campaña futbolística, el señor Juan Torrent, palamosense desde su niñez, haciéndose como jugador en los equipos juveniles del Club, antes de pasar al Gerona C. F., Las Palmas (ya en la División de Honor), C. F. Barcelona, C. D. Sabadell y nuevamente C. F. Gerona. Ha querido que fuera nuevamente el Palamós C. F. (denominación del Club a partir de la próxima temporada), su primer equipo al iniciarse en las tareas de entrenador.

La Junta Directiva está haciendo activas gestiones, a fin de incorporar nuevos elementos a la plantilla para potenciar los puntos flojos del equipo y así poder intentar ocupar los lugares de honor de la tabla, en el próximo campeonato liguero, del que estarán ausentes lamentablemente, por descenso, los equipos vecinos Guíxols y Bisbalense. Deseamos desde estas columnas que su paso por la Segunda Regional sea fugaz.

Por lo que respecta a la celebración del 75 Aniversario de la Fundación del Club, nos consta que la Comisión Organizadora, acompañados del Alcalde señor Fernández y del Concejal de Deportes señor Casanovas, visitó en fecha reciente a don Pablo Porta, Presidente de la Federación Catalana de Fútbol, presentándole amplio detalle de los festejos a celebrar en estas Bodas de Brillantes del Club.

La fijación de fechas de la semana dedicada a conmemorar esta memorable efemérides, viene condicionada a las que los Clubs profesionales del C. F. Barcelona y R. C. D. Español, puedan desplazarse a Palamós. Si bien en principio está prevista la semana del 11 al 19 de agosto próximo.

SA-RE-PLA

Vela

I Campeonato Nacional de "Doble" Juvenil

Esta importante regata se corrió en balandros clase «470». Participaron doce unidades cuyos patrones habían sido seleccionados entre los mejores en todos los clubs de España. De estas pruebas en aguas de Palamós habían de salir los campeones de España que irán a disputar el Campeonato Mundial en Troja (Portugal). Salió vencedor de las seis pruebas el «Petite Queue», patroneado por Antonio Gorostegui, del C. M. Santander con Manuel Albalat, del Club Náutico Costa Brava como tripulante, con lo cual se proclamaron campeones de España de Doble Juvenil. Se clasificó segundo «Lario 17», del C. N. Laredo, hermanos Pascual y Emilio Caprile; tercero, «Puchi», del C. N. Cabrera, Francisco Doménech-Fernando Moreno; cuarto, «Franchopeipo», del C. N. Gran Canaria, José Luis Doreste-Rafael Conde, empatados a puntos con el anterior; quinto, «Kiki», del C. N. Alicante, Antonio Quesada-Mario Carda, y hasta doce clasificados. La organización corría a cargo del CNCB, bajo la dirección técnica de la FEV.

El regatista palamosense Manuel Albalat Piñol, del CNCB, formado en la Escuela de Vela del Club, comparte por tanto con el santanderino Antonio Gorostegui el título de Campeones de España de Doble Juvenil. Nos complace destacar este hecho por su significación en el deporte palamosense, toda vez que, si nuestros informes son correctos, ésta es la primera vez en la historia deportiva de Palamós que un deportista o equipo palamosense gana un campeonato de España. Si no estuviéramos en lo cierto y hubiese habido anteriormente algún otro campeón de España en cualquier deporte, agradeceremos se nos comunique para hacerlo constar en estas columnas en justa primacía. A cada cual lo suyo.

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P-1973-006, n087

I Campeonato de España Juvenil en Solitario

Esta regata, de análoga importancia que la de Dobles, forma con ella un conjunto homogéneo por el que se expresa claramente la decidida política de la FEV de detectar a los jóvenes valores de la vela ligera y promocionarlos para llegar a crear equipos que puedan competir internacionalmente con los mejores.

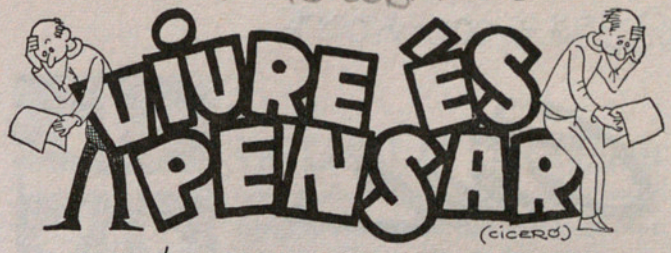
El I Campeonato de España Juvenil en Solitario se corrió en la clase «Moth» los días 25, 26, 27 y 28 de junio en aguas de Palamós, bajo los cuidados del CNCB y dirección técnica de la FEV. Constó de seis pruebas en las que hubo vientos para todos los gustos aunque con predominio de brisas. Se proclamó campeón de España José Luis Doneste, del C. N. Gran Canaria, con una brillante actuación y fue su seguidor inmediato, a muy corta distancia, Joaquín Blanco, del mismo Club; se clasificó tercero Miguel Vilanova, del C. N. Palma; cuarto, Jorge Martí, del mismo Club; quinto, Ignacio Tusquets, del C. N. Vilasar, y hasta catorce clasificados.

Merece ser destacada, tanto en esta regata como en la de Dobles, la labor del Secretario Técnico de la FEV, señor Baiget, cuya competente dirección de las pruebas da seguridad a los participantes y evita situaciones de desorientación.

II Regata Nacional de Yates Clase "Coronado"

El Club Náutico Costa Brava tuvo a su cargo la organización de esta II Regata Nacional de Coronados, Campeonato de España oficioso de este tipo de yates de crucero de la clase VI del IOR. Tomaron parte en esta competición once barcos pertenecientes a las flotas de Arenys de Mar, Barcelona, Laredo, Palamós, Tarragona y Vilanova y La Geltrú, así como un barco patroneado por el Presidente de la clase «Coronado» de Francia con tripulación de la misma nacionalidad. La regata comprendía dos pruebas puntuables: Palamós-Estartit y Estartit-Palamós, con un recorrido total de 32 millas. La primera prueba tuvo lugar con viento N fuerza 3 a la salida de Palamós rolando a NE fuerza 5 a la altura del cabo Begur. La segunda prueba, Estartit-Palamós, se desarrolló con vientos que rolaban de N a SE, quedando finalmente en SW en el tramo final de cabo Begur a Palamós.

Efectuadas las pertinentes compensaciones, la clasificación general quedó como sigue: 1.º, «Regañón», del C. N. Arenys de Mar, patrón Aurelio González Isla, tripulantes José Pujol y Luis Berian; 2.º, «Bruixa», del C. N. Tarragona, J. Doménech y Doménech jrs.; 3.º, «Ajis», del C. N. Arenys, F. Schuster con P. Eilemberger y Schuster jr.; 4.º, «Scopi», del C. N. Costa Brava, y 5.º, «Menchu», del C. N. Costa Brava, Luis Martino con Félix Ribera y Rafael R.



COL·LECCIÓ DE PROBLEMES DE MOTS ENCREUATS

Per N. M. B.

PROBLEMA N.º 1

(S'han de pintar sis quadrets: 5B - 5C - 4D - 3E - 7E i 6F)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
A									
B									
C									
D									
E									
F									
G									

Horitzontals. — A: Les podeu veure si us trepitgen l'ull de poll. — B: Va fer cremar Roma, quan era l'emperador dels romans. - Com a instrument musical pot valer molt; com a moneda, no gaire més de deu cèntims. — C: Són els punts que es necessiten per a determinar un pla geomètric. - De paraula. — D: Existeixes. - Paraula que els castellans fan servir com a sinònim de mentida. — E: Forma plena del pronom feble de tercera persona quan es refereix a un nom masculí i singular. - Rèptil de l'Amèrica tropical, que s'alimenta d'animals de sang calenta. - Xifres romanes. — F: Qualitat d'ardent. - El de tres és vint-i-set i el de quatre, seixanta-quatre. — G: Estri de cuina que, teòricament serveix per a treure el tap del coll de l'ampolla.

Verticals. — 1: Recobert d'un tel que destrueix o minva la seva brillantor. — 2: Militar romà que va donar als romans molts maldecaps fins que Perpenna el va assassinar a Osca. — 3: Ho eren «las hijas de Elena». - Abreviatura que posen davant del seu nom els qui han fet el doctorat. — 4: Color que generalment es refereix al cabell i que va del castany clar fins al groc d'or. - Serpent no verinosa que pot amidar fins a tres metres de llarg. — 5: Punt cardinal. - Vent impetuós que aixeca i arremolina la neu. — 6: Poblat que pertenyeix a Sant Martí de Llémana i que rep la correspondència per Amer. - Soldat segur. — 7: A l'estiu hi ha gent que el pren per un esquirol; a l'hivern no, perquè l'hivern el passa amagat i ensopit. - La fi del vici. — 8: Faré succió al revés. — 9: La va escriure Gustau Flaubert l'any 1862.

Nota: Trobareu la solució d'aquest primer problema de mots encreuats en el proper número de la nostra Revista.

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P-1973-006.n087

Cine

Ultimas novedades cinematográficas

CUANDO LA VIDA ERA MUSICA — La acción de *El gran vals* se sitúa en la Viena Imperial de mediados del siglo XIX, cuando la vida era música y la música vida. Viena era por entonces —no lo dejó de ser nunca— una ciudad recatada y distinguida que encontró en el vals la embriaguez que le faltaba. Y Johann Strauss fue quien proporcionó a los vieneses la embriaguez y la alegría de vivir.

La vida de Johann Strauss II, o el Joven, fue muy azarosa y complicada. Su lucha por el éxito tuvo muchas alternativas. La figura de su padre, Johann Strauss I, era un serio handicap para cualquier músico que aspirase a la popularidad, y más todavía para él que llevaba su mismo nombre. Puede decirse que hasta que tuvo cuarenta años no superó a su padre, pero justo es decir que a partir del momento en que se unió en matrimonio con la cantante Jetty Treffz su carrea fue meteórica y su gloria indiscutida.

El gran vals es un film biográfico, con las licencias naturales en toda obra de arte, sobre los tres miembros de la familia Strauss, Johann I, Johann II y Joseph, pero centrada en la figura más sobresaliente de los tres: Johann Strauss II, el autor de inmortales melodías como «El bello Danubio Azul» y «Cuentos de los bosques de Viena» y de operetas como «El Murciélago» y «El barón gitano». Se trata de un film espectacular, rodado en escenarios naturales, que recoge el drama y la delicia de la época más bella que vivió la humanidad, exhumando a la vez que la música, la vida de un creador genial de melodías populares.

Si hay aficionados a cada uno de los géneros cinematográficos, puede decirse que todos lo son a este género amable y evocador que cifra su éxito en la emoción de los propios sueños. *El gran vals* aspira, y estamos seguros que lo conseguirá, a dejar una huella de luz en el corazón del espectador capaz de sentir nostalgia e ilusión.

PREMIO DE INTERPRETACION EN ITALIA. — La Asociación de Periodistas Cinematográficos ha concedido a la actriz Susan Scott el premio de interpretación «Maschera d'Argenio» por su labor en el film de Luciano Ercoli *La muerte acaricia a media noche.* Esta distinción se reserva en Italia a los intérpretes más destacados del año. Susan Scott, favorita de los productores italianos, estrella de magnitud internacional desde que adoptó este nombre artístico, se hizo muy popular en España a través de la Televisión como modelo exclusiva de una marca de coñac. Entonces se llamaba Nieves Navarro. Fue también, durante algún tiempo presentadora de televisión en varios programas, para terminar en los estudios cinematográficos, donde la fotogenia de su rostro y la elegancia de su figura llamaron inmediatamente la atención de los productores.

En estos últimos tiempos, la carrera internacional de Susan Scott se ha desarrollado prácticamente en Italia, donde ha protagonizado diversos «westerns» y películas de intriga. Con Luciano Ercoli como director, obtuvo ya un éxito resonante en el film «La muerte camina con tacón alto». *La muerte acaricia a media noche,* en la que Susan Scott interpreta el papel de una modelo profesional que, a raíz de una alucinación producida por la droga, se ve envuelta en una intrigante y laberíntica historia de amor y crimen. Sus compañeros de reparto son Simon Andreu, Peter Martell y Claude Lange, y tal como han refrendado los críticos italianos, Susan Scott realiza la mejor y más completa interpretación de su carrera.

FRANK SINATRA, DEAN MARTIN Y SHIRLEY MacLAINE. — Estos tres nombres evocan inmediatamente el recuerdo de una película que hace años entusiasmó al público: *Como un torrente,* y que ahora llega nuevamente a las pantallas españolas despertando el mismo interés que cuando se presentó por primera vez. La actuación de los tres personajes es impecable y bien puede decirse que los años no pesan sobre este film como ocurre con algunas reposiciones. El trabajo de Shirley MacLaine es digno de la gran actriz que es, y sus compañeros están también a gran altura. En segundo término se encuentran Martha Hyer, Arthur Kennedy y Nancy Gates, los cuales bajo la dirección maestra de Vincenti Minnelli hacen de *Como un torrente* uno de los mejores films americanos.

TRISH, ¿SABE USTED NADAR? — Trish Van Devere, considerada ya una estrella internacional, es la protagonista de la película *Una mujer sin amor.* Llamada al estudio por el director Mel Stuart, la sorprendió con la siguiente pregunta: «Trish, ¿sabe usted nadar?». A lo que ella respondió: «¿Se trata de la biografía de Esther Williams?».

Mel Stuart, inteligente director, famoso por sus documentales en televisión y más recientemente por películas de largo metraje, le informó que una de las escenas del nuevo film en el que le confiaba el papel de Amy, consistía en desempeñar el cargo de salvavidas en una piscina pública. Buena nadadora que es, explicó que jamás hubiera creído que su facilidad para nadar tenía que ayudarla en su carrera de actriz. Los artistas que intervienen en *Una mujer sin amor,* además de la citada Trish Van Devere, son Monte Markham, la veterana Janet Leigh y el no menos veterano Melvyn Douglas en un sentimental papel de anciano, Jane Elliot y otros. El guión es de David Seltzer, basado en una historia original de Rebecca Morris, publicada en «The New Yorker».

J. G. G.

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P-1573-006. n 087

La vida en Palamós

Registro Civil

Movimiento demográfico de Palamós durante el mes de junio de 1973.

NACIMIENTOS

Día 3, Isabel Verdum Segura; Javier Tur Aliu; día 4, Luis Lladó Teruel; día 5, Gemma Rebull Freixa; día 14, Jaime Pedro Romero Ruiz; Eduardo Coris Colom; día 16, María Sala Requena; día 21, Sofía Alfaro Tejada; día 23, Yolanda Cano Páez; día 27, Javier Castanys Bertolín; día 29, David Entrena Rodríguez.

MATRIMONIOS

Día 16, Diego Domene Torrentó con María Carmen Bramont Tomás; día 18, Antonio Ramos Paneque con Elena Caballero Aragón; día 27, Pedro Juanals Calvet con Marta Alicia Llobet Castañeda.

DEFUNCIONES

Día 8, Francisca Llensa Pujol, 85 años; día 15, Manuel Luis Blanca Fernández, 69; día 17, Catalina Cotchu Estañol, 89; día 22, Antonio Peinado Caballos, 35; día 23, Hans Matti, 23; día 26, Jaime Vidal Bertrán, 47; día 30, Narcisa Gironella Formatger, 85.

Marmolistería PALAMÓS
Jorge Falgueras Buscaróns
ESPECIALIDAD EN LÁPIDAS CEMENTERIO, APLACADOS, FACHADAS, COCINAS, ESCALERAS, MOSTRADORES Y BORDILLOS JARDINERÍA
Calle Balmes, s/n. PALAMÓS (Gerona)

IMPRENTA GRASSOT
Tel. 31 45 24 - PALAMÓS

VENTANAL DE LA CARIDAD

Dirigido por Cáritas Diocesana - Gerona
c/. Fco. Ciurana, 10 - Teléfono 20 49 80

A través de Cáritas puede Vd. llegar a los rincones más insospechados donde se encuentra una necesidad.

NUEVAS PETICIONES

N.º 560. Vda. enferma con dos hijos menores necesita 12.000 pesetas mientras se resuelve pensión viudedad.

N.º 562. Matrimonio anciano con pensión reducida necesitan 8.200 pesetas para deudas de alquiler.

N.º 563. Ptas. 4.800 necesita familia numerosa para finalizar gastos curso escolar.

N.º 564. Madre con cinco hijos, situación apremiante necesita 5.000 pesetas.

Los donativos se admiten tanto por el importe total como para cubrir parte de las peticiones y pueden hacerse por giro o transferencia bancaria o entregarse en Cáritas Diocesana o a los Párrocos que cuidarán de hacerlos seguir a la Diocesana.

Farmacia COSTART
Mayor, 39 - Tel. 31 41 23
PALAMÓS

Bar-Pista «SAVOY»
TAPAS VARIADAS
General Mola, 8 *PALAMOS*

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P-1973-006.n087

Cartas al director

Sr. Director:

Las alumnas del Colegio Nacional Ruiz Giménez celebraron su fin de curso con un festival de danzas, el domingo 10 de junio de 1973 a las 11 de la mañana en la Sala de Fiestas Arboleda:

Fila de honor: señor Alcalde y acompañantes. Maestros locales jubilados y en activo. La gente, entre la que se encuentra el alumnado del Colegio llena por completo el espacioso local.

El festival, que ha costado muchos trabajos a la profesora especial de danza y gimnasia del Colegio, va a desarrollarse gracias también a la entusiasta colaboración de la Asociación de Padres de Alumnas del Colegio Ruiz Giménez, y sobre todo, gracias a la cesión de la Sala por parte de don Salvador Pinilla.

Comienza el festival. Como presentadora, una alumna que lleva pantalones en lugar de faldas, gentil, bella, de voz clara y sin nerviosismo. Se le aprecia inexperiencia en el dominio del micrófono.

Pasan por la escena dos tandas de alumnas pequeñitas que efectúan sus movimientos rítmicos. Seguidamente, la presentadora anuncia: Alumnas de 4.º curso van a interpretar «l'Hereu Riera» y aparecen en el tablado varias parejas en teoría. Todo son niñas, sólo que la mitad de ellas van disfrazadas de chico, que en un intento de imitar y prescindir del sexo contrario desvirtúan los fines de la danza que a pesar de todo se desarrolla con corrección.

Siguen dos grupos de niñas bailando la sardana. Se les advierte la inexperiencia de la danza y la mano de profesor inexperto. La mitad de las niñas hacen las veces de chico. Mal gusto, teniendo en cuenta que el Colegio Ruiz Giménez dispone también de alumnos.

A continuación aparece el elemento masculino espontáneamente ovacionado. El dúo Karles y Gustus ofrecen una serie de canciones de la tierra que rompen agradablemente el festival pasando de la danza a la melodía. No hay disfraces de sexo opuesto y por tanto todo es correcto. Los dos muchachos prometen y es de esperar que triunfen. Para ellos la felicitación no sólo por su valer personal sino por el repertorio seleccionado.

Comienza la segunda parte del festival con una sola pareja en escena en la que una de las dos niñas actúa de chico. Es de suponer que el ritual arcaico de la dirección del centro impide utilizar chicos junto a las niñas.

Después se pasa a una escena de imitación de vaqueros del Far West; las chicas vestidas de vaqueros, incluso disparan sus pistolas al aire.

Siguen nuevas actuaciones con chicas compuestas con atavíos del sexo opuesto, hasta que aparece un grupo de niñas pequeñitas imitando bellas bailarinas profesionales. Todas correctamente vestidas de blanco y con zapatos plateados. El ballet, que sigue su normal curso con la gente menuda, presenta a la protagonista afectada de un sueño de bella durmiente que es cortado por los dulces cantos de las ninfas restantes. La fina corrección de las niñas de corta edad representando un número de cuento de hadas es verdaderamente bien buscado. La protagonista en su saludo final despliega buen gusto y armonía.

Finalmente aparecen unas chicas de 8.º curso formando pareja con otras chicas disfrazadas de hombre —para no perder el mal gusto— en una danza del siglo pasado. Aunque se les nota poca práctica, su baile ochocentista es bien interpretado. Los vestidos de las mujeres en recordanza de los que llevaron nuestras bisabuelas son todos bien adaptados y de diverso colorido que dan mucho realce al conjunto. Los vestidos de hombre utilizados por chicas denotan el feo contraste que produce lo forzado.

Cabe preguntar: ¿Es que la dirección del Colegio Ruiz-Giménez pretende prescindir del elemento masculino?

JOSÉ LLACH MARIMÓN

HERRAMIENTAS
EFECTOS NAVALES
BATERIA DE COCINA
OBJETOS PARA REGALO
CRISTAL - LOZA
PORCELANA
DROGAS - PINTURAS
INSECTICIDAS - VIDRIOS
MATERIAL ELÉCTRICO
RADIO - NEVERAS
MÁQUINAS COSER
WERTHEIM

Ferretería CATEURA

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P-1973-006.n087

ENCARGOS

Transportes Segués

PALAMÓS a BARCELONA y viceversa

RECOGIDAS:

BARCELONA

PUJADAS, 46
JUAN DE AUSTRIA, 80 } CHAFLAN
TEL. 226-98-16

Recogidas en PALAMÓS

Tauler Serviá, 9 - Teléfono 31 41 40

EMILIO MATÓ

Suministros para la Construcción y Decoración

Muebles Cocina
Sanitario
Azulejos
Terrazo
Fibrocemento

Carretera de Gerona, 72
Teléfono 31 40 82
PALAMÓS

ASCENSORES MONTACARGAS

Enrique Cardellach y Hno S.A

INGENIEROS INDUSTRIALES

SUCURSALES:

GERONA
Plaza Catedral, 1
Tel. 20.32.33

TARRAGONA
Calle Rebolledo, 15
Tel. 20.70.46

OFICINAS:
Calle Casanova, 27
Tel. 254.50.08 (5 líneas)
BARCELONA - 11

Fábrica en BADALONA:
Calle Baldomero Solá, 64
Tel. 380.08.44
Tel. 380.33.19

Servicio Técnico en PALAMÓS: Calle José Antonio, n.º 1 - Tel. 315462

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P-1973-006.n087

Pintor
Decorador

José Orihuela

✳

Carretera de Gerona, 75 Teléfono 31 41 96

Palamós

Félix Ribera e Hijos

Consignatarios de buques
Agentes de Aduanas

AGENTES DE

YBARRA Y Cía. - NAVIERA AZNAR
KELLER LINE - ITALIA
E. N. ELCANO
D. G. NEPTUN - NEASA
SVENSKA LLOYD - ROB SLOMAN
MONTSHIP LINES - CAPO LINE

Avda. Gral. Franco, 89
PALAMÓS

Teléfono 31 44 00
Telegramas "FRIBERA"

TRANSPORTES

Vda. de D. Oliver

CALLE ANCHA, 2 Y 4 - TELÉFONO 31 44 46

PALAMÓS

Playa de Aro - Calonge y San Antonio de Calonge

PALAFRUGELL

Calle Caballers, 23 - Teléfono 30 01 39

Llafranch - Calella - Tamariu - Bagur

✡

BARCELONA

Calle de Aragón, 386 - Teléfono 225 81 50

✡

GERONA

Norte, 18 - Teléfono 20 35 44

✡

SAN FELIU DE GUIXOLS

Calle Mayor, 40 - Teléfono 32 02 75

Compañía General de Carbones, S. A.

DELEGACIÓN DE PALAMÓS

HULLAS, ANTRACITAS, COQUES
Y LIGNITOS PARA
INDUSTRIAS, CALEFACCIONES
Y USOS DOMÉSTICOS

OFICINAS:
Pagés Ortiz, 73
Teléfonos 31 44 71
31 44 98

ALMACENES:
Carretera Faro, 5

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P-1973-006. n 087

Electricidad * Lampistería

ROGLANS

PALAFRUGELL

Armstrong

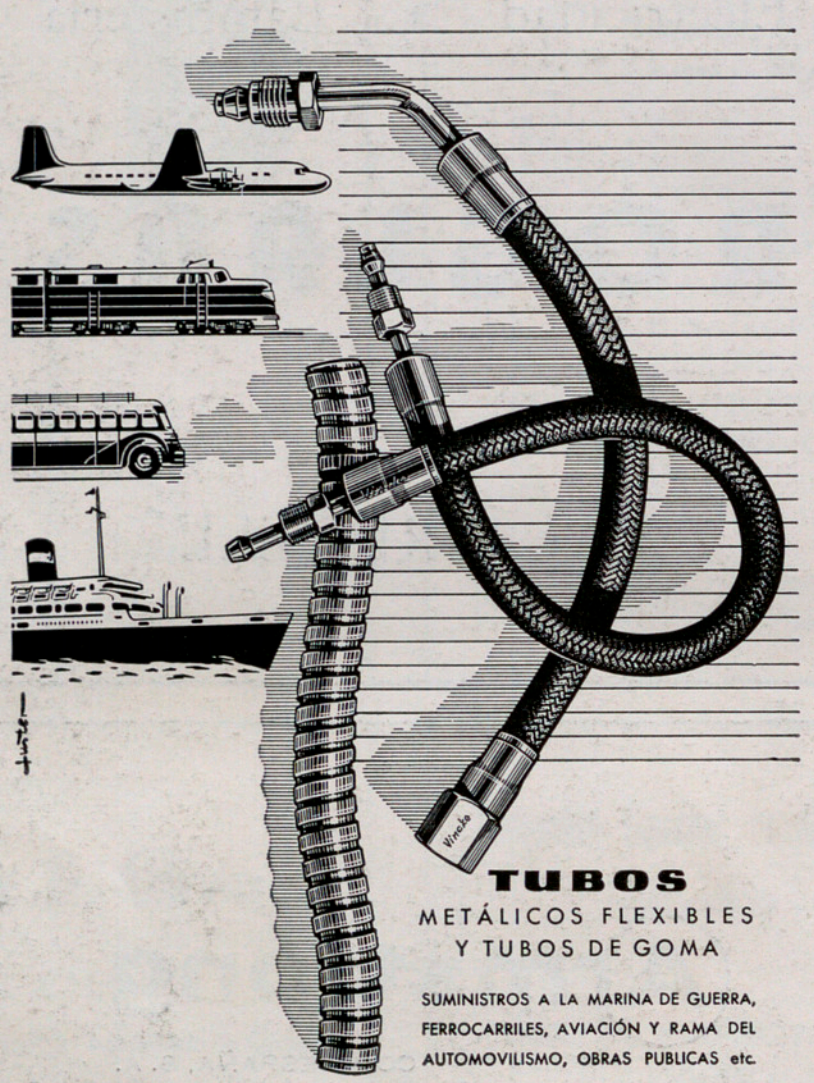
CORK ESPAÑA, S. A.

TODOS LOS PRODUCTOS DEL CORCHO

PALAMÓS

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós

P-1973-006.n087



TUBOS

METÁLICOS FLEXIBLES
Y TUBOS DE GOMA

SUMINISTROS A LA MARINA DE GUERRA, FERROCARRILES, AVIACIÓN Y RAMA DEL AUTOMOVILISMO, OBRAS PÚBLICAS etc.

Vincke PALAMÓS

Servei d'Arxiu Municipal de Palamós